01 1991

0



9

ТУ-19-241-82

5

1


студия
ДИАФИЛЬМ

08—3—321

ГАНС ХРИСТИАН АНДЕРСЕН

Снежная Королева

Художник
Б. Чупов

Жил-был Тролль, злой-презлой, сущий дьявол. Как-то раз он смастерил зеркало, отражаясь в котором всё доброе и прекрасное исчезало, а плохое и безобразное выглядело ещё отвратительнее.

Ученики Тролля случайно разбили зеркало. Оно разлетелось на несметное множество осколков. Эти осколки стали попадать людям в глаза и в сердце. И сердце тогда превращалось в кусок льда, а глаза замечали лишь всё дурное.



...В большом городе под самой крышей жили двое бедных детей—Кай и Герда. Дети не были в родстве, но любили друг друга, как брат и сестра.



Зимой, когда завывала метель и шёл густой снег, бабушка Кая говорила: «Это летает Снежная королева. Ночью она заглядывает в окна, и тогда они покрываются ледяными цветами».



«Если она залетит к нам,—храбрился Кай,—я посажу её на тёплую печку, и она растает!»



Как-то вечером Кай смотрел на пролетающие снежинки. Вдруг одна из них стала расти и превратилась в женщину. Она была прекрасна, глаза её сияли как звёзды. Но не было в них ни тепла, ни кротости...



На другой день ударил сильный мороз и дети остались дома. Вдруг Кай вскрикнул: «Ой, меня кольнуло прямо в сердце! И что-то попало мне в глаз!»



Боль вскоре прошла... Кай взглянул на Герду и неожиданно сказал: «Фу, какая ты некрасивая!» С этого дня он стал придираться к каждому её слову,



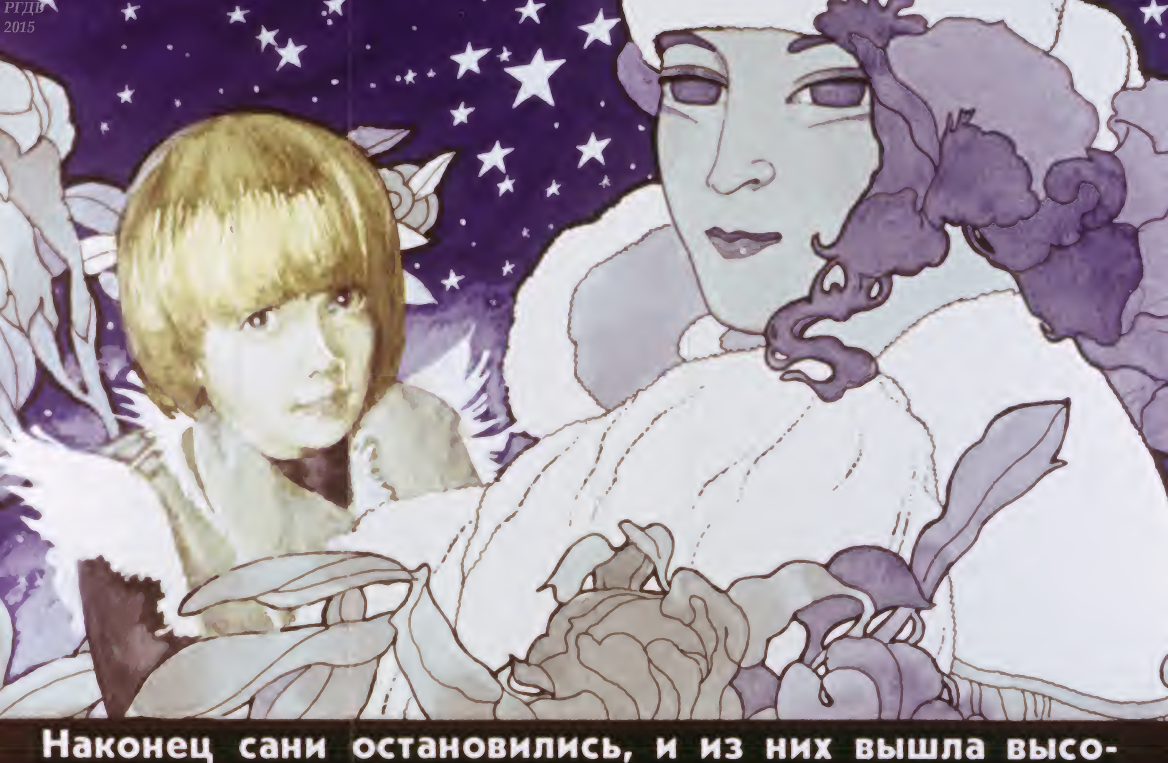
а потом дошёл до того, что стал передразнивать свою старую бабушку! И всех соседей... Это осколки дьявольского зеркала попали ему в сердце и глаз.



Однажды Кай вместе с другими мальчиками катался на санках. В разгар веселья на площади появились большие белые сани. Кай живо прицепил к ним свои салазки и покатил.



Сидевшая в санях белая фигура обернулась и кивнула мальчику. Кай хотел отцепить салазки, но они как приросли. Стемнело. Снег валил хлопьями. Кай закричал, но никто его не услышал.



Наконец сани остановились, и из них вышла высокая ослепительно сверкающая женщина. Это была Снежная королева. Она подхватила Кая,



и они взвились в небо. Под ними дули холодные ветры, выли волки, сверкал снег, а над ними сиял большой ясный месяц. Снежная королева поцеловала Кая, и он позабыл и Герду, и бабушку, и дом.



А что стало с Гердой, когда Кай не вернулся домой и никто не мог сказать, куда он делся! Герда долго и горько плакала,



а когда пришла весна, отправилась его искать. 15



Тянулись дни за днями. Стало холодно и сыро. Герда очень устала. Однажды она присела отдохнуть в лесу. Большой ворон долго-долго смотрел на девочку. «Карр! Здравствуй!»—вдруг сказал он.



Герда рассказала ему о себе и спросила, не видел ли он Кая. В ответ ворон пригласил её во дворец, где жили принц и принцесса и где у него была невеста—ручная ворона.



«Дело в том, что принцесса, в услужении у которой находится моя невеста, недавно вышла замуж за молодого человека. Он незнатного рода, но видно, что очень умён».—«Это, наверное, Кай!—воскликнула Герда.—Скорее проводите меня к нему».



«Во дворец можно попасть только поздно вечером,—сказала ручная ворона.—Я знаю тайный ход в спальню принцессы».



Когда в окнах погасли огни, ворон провёл девочку во дворец. Они прошли по великолепным залам



и наконец добрались до спальни. Герда поднесла лампу к самому лицу принца и громко позвала его: «Кай!» Ах, это был не Кай! Принц был молод и красив, но это был не Кай.



Герда заплакала и поведала принцу и принцессе свою историю. Она сказала, что будет искать Кая, пока не найдёт. «Ах, бедняжка!—вздохнули принц и принцесса.—Мы тебе поможем».



На другой день девочке подарили чудесную меховую муфту, посадили в золотую карету и проводили с добрыми напутствиями.



В тёмном лесу золотая карета засверкала так ярко, что ослепила бродивших там разбойников. «Золото! Золото!»—орали они.



Разбойники вытащили Герду из кареты. «Ишь, какая славненькая, — сказала старуха-разбойница, играя ножом. — Должно быть, вкусненькая-превкусненькая!»



И вдруг закричала: «Ай!»—это её укусила родная дочка. «Оставь девчонку! Она будет играть со мной и спать в одной постельке», — заявила маленькая разбойница.



Она вскочила в карету, и кони помчались. Разбойница велела Герде рассказать о себе, а потом сказала: «Разбойники тебя не убьют, пока я не рассержусь на тебя. А если я рассержусь, я сама тебя убью. А пока отдай мне свою красивую муфту».



Карета въехала во двор разбойничьего замка, облупленного и закопчённого. Вокруг летали вороны и бегали огромные бульдоги.



В мрачном зале сидели лесные голуби и стоял привязанный за рога северный олень. «Все — мои», — важно сказала разбойница.



Потом взяла длинный нож и провела им по шее оленя. Олень стал брыкаться, а девочка хохотала. «Каждый вечер я щекочу его так»,—объяснила она Герде.



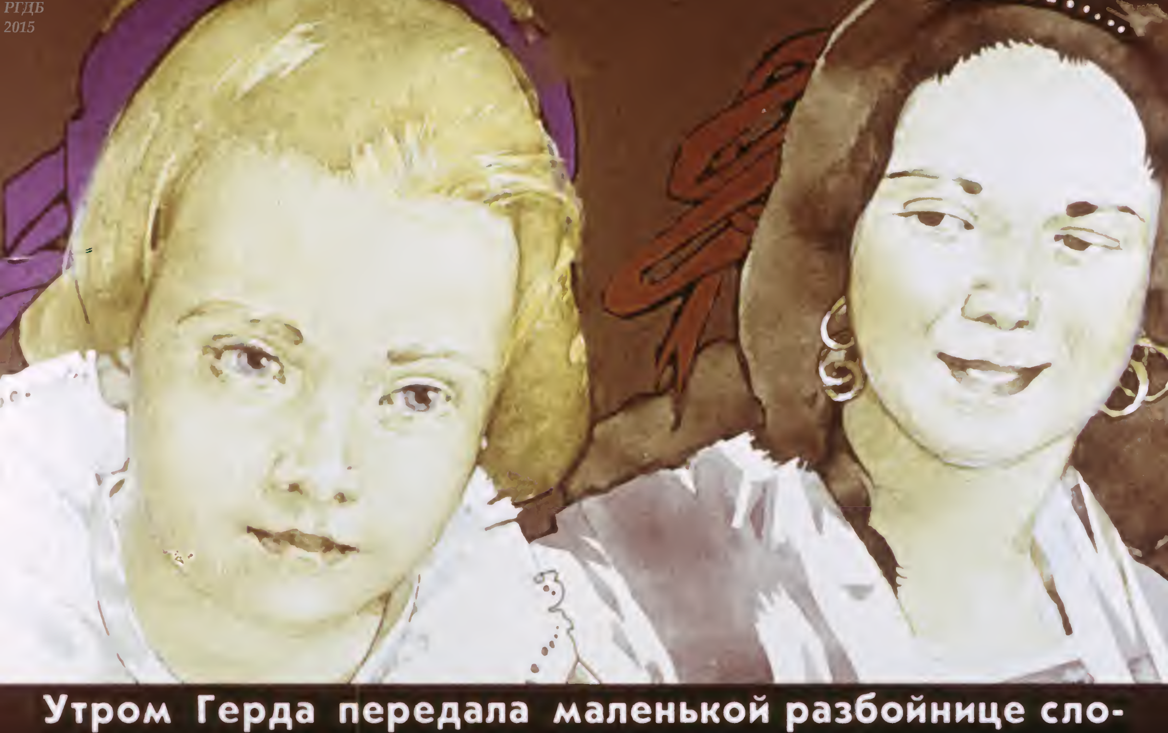
В грязном зале вокруг огня собрались разбойники. Они пели песни и пили вино.



Маленькая разбойница улеглась на ковре в углу и приказала лечь Герде. «Расскажи мне ещё о себе и о Кае»,—велела она. Вскоре разбойница захрапела, а Герда не могла сомкнуть глаз.



Вдруг лесные голуби проворковали: «Куррр! Мы видели Кая! Он сидел на санях Снежной королевы. Они, наверное, летели в Лапландию, где вечный лёд и снег!»



Утром Герда передала маленькой разбойнице слова голубей. «Стоило бы вспороть тебе живот, — сказала разбойница,—да уж ладно. Только где она, Лапландия эта!»



«Это моя родина, —подал голос северный олень.— Там чертоги Снежной королевы».—«Долго я ещё могла бы над тобой потешаться, но я выпущу тебя на волю,—объявила разбойница.—За это отнесёшь девчонку к Снежной королеве».



Маленькая разбойница посадила Герду на спину оленя. «Но муфту я тебе не отдам. А чтобы тебе не было очень холодно, возьми рукавицы моей матери».



Северный олень бежал, не останавливаясь ни днём ни ночью, через пни и кочки, по лесам, по болотам. Выли волки, каркали вороны, а небо выбрасывало столбы огня. «Это северное сияние»,—сказал олень.



Наконец они очутились в Лапландии. Здесь жила мудрая старуха. Олень рассказал ей историю Герды и попросил помочь девочке.



Женщина долго изучала какой-то свиток, а потом сказала: «Кай в двух милях отсюда. Он всем доволен. Причина тому—осколки дьявольского зеркала. Их надо удалить, иначе Кай никогда не вернётся к людям».



«А не можешь ли ты сделать Герду такой сильной, чтобы она одолела Снежную королеву?» — «Её сила — в её сердце. Если она сама не сможет проникнуть в покои Снежной королевы, то мы и подавно ей не поможем.



Сейчас Снежной королевы нет дома. Отнеси девочку туда, где начинается её сад, и не мешкая возвращайся». С этими словами лапландка посадила Герду на спину оленя.



Олень бросился бежать со всех ног и не смел остановиться, пока не добежал до куста с красными ягодами.



Тут он опустил девочку, поцеловал её на прощанье и стрелой пустился назад. И вот Герда одна на трескучем морозе. Навстречу ей мчится целый полк снежных хлопьев. Но девочка упорно идёт вперёд.



А Кай! Он сидит один в холодных чертогах и складывает из льдин слово «вечность». Улетая, Снежная королева сказала ему: если он сумеет сложить это слово, то станет сам себе хозяином и получит новые коньки.



Герда прошла громадные ворота и оказалась в пустынном зале, где Кай никак не мог сложить слово «вечность». Она сразу узнала Кая: «Кай! Милый Кай! Я нашла тебя!» Но он сидел неподижный и холодный.



Тогда Герда заплакала. Горячие слёзы её упали на грудь Каю, проникли в сердце, и осколок растаял. Кай тоже заплакал. Так сильно, что и другой осколок вытек из глаза со слезами.



«Герда! Милая Герда! Где ты была так долго!» А Герда засмеялась так весело, что даже льдины заплясали и сложились в слово «вечность».



Выйдя из ледяных чертогов, Кай и Герда поспешили домой. По дороге они попрощались со старухой-лапландкой и северным оленем.



Они шли и шли... На их пути расцветали цветы и зеленела трава. И наконец послышался колокольный звон. А впереди показались высокие башни их родного города.



Сценарий В. КУЗНЕЦОВОЙ
Художественный редактор В. ДУГИН
Редактор В. ЯНСЮКЕВИЧ

Д-123-89

103062, Москва, Старосадский пер., 7